

**1/ Traduisez les termes suivants: 10pts**

un grand homme a great man un homme grand a tall man  
la même étudiante the same student l'étudiante même the student himself  
le pauvre type the unfortunate guy le type pauvre the poor guy  
sa propre voiture his/her own car sa voiture propre his/her clean car  
un sale politicien a nasty politician un appartement sale a dirty apartment  
une seule personne one person une personne seule a lonely person  
un ancien ami an old friend une ville ancienne an ancient city  
une brave femme a good woman une femme brave a courageous woman  
une chère amie a dear friend un vase cher an expensive vase  
de différentes races various races des races différentes different races

**2/ Le participe présent ou passé: Remplacez la proposition en italique par un participe présent ou passé, en faisant les autres changements nécessaires. 6pts**

1/ Nous sommes partis et *avons juré* de ne plus jamais revenir!

- Nous sommes partis et jurant de ne plus jamais revenir !

2/ On s'est mis à pleurer *car on craignait* d'avoir raté le bus.

- On s'est mis à pleurer, craignant d'avoir raté le bus.

3/ *Comme l'examen était* trop difficile, ils ne sont pas arrivés à le terminer.

- L'examen étant trop difficile, ils ne sont pas arrivés à le terminer.

4/ *Elle voulait* faire plaisir à son père, elle lui a acheté une boîte de chocolats.

- Volant faire plaisir à son père, elle lui a acheté une boîte de chocolats.

5/ *Aussitôt que nos invités sont arrivés* chez nous, on a commencé le dîner.

- Aussitôt nos invités arrivés chez nous, on a commencé le dîner.

6/ Ils sont partis à la faculté, *mais ils ont oublié* leurs devoirs

- Ils sont partis à la faculté, oubliant leurs devoirs.

7/ *Puisqu'il ne savait pas* la réponse, l'étudiant s'est tu.

- Ne sachant pas la réponse, l'étudiant s'est tu.

8/ On a pris le parti de leur parler, *mais on comprenait* que cela servirait à très peu.

- On a pris le parti de leur parler, comprenant que cela servirait à très peu.

9/ Je vous ai envoyé un mail, *parce que je pensais* que tu serais content de recevoir un petit signe de vie de ma part.

- Je vous ai envoyé un mail, pensant que tu serais content de recevoir un petit signe de vie de ma part.

10/ *Puisqu'ils sont divorcés*, ils n'ont pas envie de se parler.

Divorçant, ils n'ont pas envie de se parler.

